



V Bruseli 13. decembra 2023
(OR. en)

16156/23

LIMITE

COMPET 1195
IND 639
POLCOM 300
RELEX 1409
COAFR 424

POZNÁMKA K BODU I/A

| | |
|----------|--|
| Od: | Generálny sekretariát Rady |
| Komu: | Výbor stálych predstaviteľov/Rada |
| Predmet: | Memorandum o porozumení medzi Európskou úniou a Rwandskou republikou o strategickom partnerstve v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín – <i>poverenie podpísať nezáväzný nástroj</i> |

1. Komisia 14. marca 2023 informovala pracovnú skupinu pre konkurencieschopnosť a rast (priemysel) o svojom zámere začať rokovania o vypracovaní v mene Únie memoranda o porozumení s cieľom nadviazať partnerstvo s Rwandou v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín.¹

Vzhľadom na najnovší vývoj v tejto krajine Komisia 13. júna 2023 poskytla aktualizované informácie a nové prvky, ktoré považuje za užitočné doplniť s cieľom informovať členské štáty o povahe partnerstva², spolu s dodatočnými informáciami o vysledovateľnosti nerastov.³

¹ WK 3584/2023.

² WK 7882/2023.

³ WK 7896/2023.

2. Cieľom tohto partnerstva ako nezáväzného nástroja je podporiť užšiu hospodársku a priemyselnú integráciu EÚ a Rwandy v oblasti udržateľných surovín, a to najmä mapovaním zdrojov, určovaním projektov v rámci hodnotového reťazca, znižovaním rizika a prilákaním súkromných investícií prostredníctvom finančných a investičných nástrojov. Jeho cieľom je tiež podporiť lepšie zosúladenie vysokých environmentálnych, sociálnych a správnych štandardov vo všetkých hodnotových reťazcoch surovín, a to aj prostredníctvom harmonizovaného právneho rámca a silného systému vysledovateľnosti, s cieľom podporiť udržateľný a inkluzívny hospodársky rast, vytváranie lokálnej pridanej hodnoty a mobilizáciu domácich príjmov. Okrem toho sa zameriava na podporu užšej spolupráce v oblasti výskumu a inovácií vrátane pokročilého prieskumu, pozorovania Zeme a čistých a inovačných technológií v celom dodávateľskom reťazci, ako aj užšej spolupráce v oblasti zručností a budovania kapacít potrebných pre udržateľné dodávateľské reťazce surovín. Jeho cieľom je tiež podporovať otvorený, spravodlivý a konkurenčný trh v oblasti kritických surovín a spracovaných materiálov založený na transparentnom a pravidelnom dialógu, ktorý zaručuje dobré fungovanie a odolnosť dodávateľských reťazcov surovín.
3. Rada 10. júla 2023 poverila Komisiu, aby v mene Únie rokovala o memorande o porozumení s cieľom nadviazať s Rwandou partnerstvo v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín⁴.
4. Pracovná skupina pre konkurencieschopnosť a rast (priemysel) dostala 21. novembra 2023 od Komisie informačnú poznámku k memorandu o porozumení, ktoré sa má v mene Európskej únie podpísať s Rwandskou republikou a ktorým sa nadväzuje strategické partnerstvo v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín, pričom návrh znenia memoranda o porozumení sa uvádza v prílohe.⁵ Komisia 11. decembra 2023 poskytla revidovanú verziu informačnej poznámky⁶.

⁴ 10304/23.

⁵ WK 15491/2023 + ADD 1.

⁶ WK 15491/2023 REV 1.

5. Memorandum o porozumení medzi Európskou úniou a Rwandskou republikou o strategickom partnerstve v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín, ako sa uvádza v dokumente 16160/23, by predstavovalo nezáväzný nástroj. V memorande o porozumení sa stanovujú zámery oboch partnerov. Pre partnerov nie je právne záväzné.
6. Komisia plánuje po schválení Radou podpísať memorandum o porozumení v mene Únie po 21. decembri 2023.
7. Pracovná skupina pre konkurencieschopnosť a rast (priemysel) preskúmala návrh memoranda o porozumení medzi Európskou úniou a Rwandskou republikou o strategickom partnerstve v oblasti udržateľných hodnotových reťazcov surovín na svojom zasadnutí 27. novembra 2023 a na neformálnej videokonferencii 11. decembra 2023. Delegácie memorandum o porozumení vo všeobecnosti uvítali, najmä dôraz na výsledovateľnosť a zapojenie Rwandy do iniciatívy pre transparentnosť v ťažobnom priemysle, a vyjadrili celkovú podporu návrhu Komisie podpísať ho v mene Únie po 21. decembri 2023.
8. Po preskúmaní pracovnou skupinou sa Výbor stálych predstaviteľov vyzýva, aby:
 - potvrdil dohodu o znení memoranda o porozumení, ako sa uvádza v dokumente 16160/23,
 - odporučil Rade, aby ako bod A programu jedného z nadchádzajúcich zasadnutí poverila Komisiu, aby v mene Únie podpísala memorandum o porozumení, ako sa uvádza v dokumente 16160/23.